



## Motion (SVP-Fraktion, FDP-Fraktion, EVP-GLP-Mitte Fraktion)

### Mehr Transparenz bei der Bezeichnung öffentlicher Leistungen der Gemeinde Köniz

Der Gemeinderat wird beauftragt:

1. In neuen oder überarbeiteten Erlassen, Reglementen, Publikationen und amtlichen Informationen auf die Begriffe «gratis», «kostenlos», «unentgeltlich» o.ä. zu verzichten, wenn es sich um Leistungen handelt, die durch Steuergelder oder Gebühren finanziert werden. Stattdessen soll in solchen Fällen die Formulierung «aus Steuergeldern finanziert» oder «mit Gebühren finanziert» verwendet werden, um deutlich zu machen, dass die Leistungen zwar für die Nutzerin oder den Nutzer kostenlos erscheinen, aber durch die Allgemeinheit getragen werden. Bei bestehenden Erlassen, Reglementen, Publikationen und amtlichen Informationen soll die Umformulierung erst bei einer Überarbeitung erfolgen.
2. Die Gemeinde soll geeignete Massnahmen ergreifen, um die Bevölkerung auf diesen Zusammenhang aufmerksam zu machen und das Bewusstsein für den Wert und die Finanzierung öffentlicher Leistungen zu stärken. Dazu sollen auch die Kommunikationsrichtlinien der Gemeinde entsprechend angepasst werden.

### Begründung:

Viele Angebote und Dienstleistungen der Gemeinde – wie etwa der Schulunterricht, gewisse Sozialleistungen, Freizeitangebote oder Infrastrukturdienste – werden in der öffentlichen Kommunikation als «gratis» oder «kostenlos» bezeichnet. Dies ist aus Sicht der Nutzerinnen und Nutzer oder Leistungsbeziehenden zwar nicht falsch, kann aber leicht den Eindruck erwecken, diese Leistungen seien tatsächlich ohne Kosten für die Gesellschaft verbunden. Tatsächlich werden solche Leistungen durch Steuergelder finanziert – also durch die Bürgerinnen und Bürger selbst. Es ist daher sachlich und auch im Sinne der Transparenz angebracht, diesen Zusammenhang sichtbar zu machen. So wird der Beitrag der Bevölkerung gewürdigt und es entsteht ein bewussterer Umgang mit öffentlichen Ressourcen.

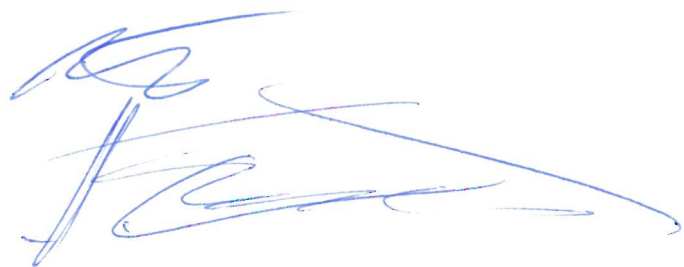
Im Sinne der Verwaltungseffizienz soll bei bestehenden Erlassen, Reglementen, Publikationen und amtlichen Informationen die Umformulierung erst bei einer Überarbeitung erfolgen.

Mittelhäusern, 05.06.2025

Reto Zbinden

*[Handwritten signatures and notes in blue ink:]*  
 Reto Zbinden, Winfried, FM, Janka Haumann, etc.

Casimiro Costa

A stylized handwritten signature in blue ink, featuring a large, sweeping initial 'C' followed by a series of connected loops and a long horizontal stroke.

R. A -